



天主教香港教區 教區勞工牧民中心(九龍)

對於勞工及福利局局長張建宗於 2015 年 2 月 10 日於立法會人力事務委員會有關鼓勵就業交通津貼(下稱交津)公聽會就少數族裔平等申請交津困難的回應，天主教香港教區教區勞工牧民中心(九龍)少數族裔關注小組(本小組)表示失望。張建宗局長不但沒有正面回應少數族裔人士申請交津時的實際情況，更完全偏離本小組提出的議題。

張建宗局長於回應稱勞工處各就業中心駐有操少數族裔語言的服務大使，能與少數族裔人士溝通。本小組代表於發言時已經提到相關重點，並表示中心處理眾多交津填表申請的經驗得知勞工處就業中心並沒有為任何交津申請人提供任何協助，包括填寫申請表。而唯一會提供協助，位於九龍灣的勞工處鼓勵就業交通津貼科的辦公時間為星期一至五上午九時至下午六時十五分，正正與大部份工友的上班時間重疊。少數族裔工友工作地點遍佈全港，亦礙於語言隔閡未必能明白申請表內容，如全部要到位於九龍灣鼓勵就業交通津貼科尋求協助，困難不言而喻。所以，小組代表已經於發言中明言主要問題未必出於語言問題，而在於勞工處就業中心未有開放並提供服務予交津申請人。本小組遂於發言時提倡若勞工處就業中心開放服務以支援少數族裔交津申請人，將提高現有之少數族裔服務大使的效率，及為不同分區需要支援的交津申請人提供便利。

張建宗局長亦於會上提到民政事務署的少數族裔人士服務中心，能提供服務予少數族裔人士。本小組亦對此回應表示失望並認為乃缺乏誠意。本小組代表於發言時已經明言在本中心多年的服務經驗中，不少少數族裔人士未能得到民政事務署的少數族裔人士服務中心的支援。有不少求助的少數族裔人士向本中心反映他們曾致電民政事務署的少數族裔人士服務中心查詢會否協助他們填寫交津申請表，惟中心職員拒絕並建議其聯絡勞工處。但是，勞工處就業中心亦不會提供協助，最後不少少數族裔人士聯絡本中心。再者，根據 2011 年僱員再培訓局的研究報告，未有聽聞民政事務署少數族裔人士服務中心的少數族裔人士分別高達 60.6%(融匯-少數族裔人士支援服務中心)、61.4%(香港國際社會服務社)、57.9%(基督教勵行會-多元色彩閃耀坊)及 63.4%(元朗大會堂-少數族裔人士支援服務中心)。當這些中心及勞工處就業服務中心無法提供交津申請相關支援時，少數族裔工友於求助無門的情況下，他們除了向本中心等相對資源較少的機構求助之外，有些唯有放棄申請

至於少數族裔於交津申請時面對的其他困難，本小組代表亦已於會上提及，現再重申。首先，張建宗局長提及交津計劃的宣傳單張備有六種少數族裔語言版本，惟因網上版置於中英語介面的互聯網內頁、於少數族裔媒體宣傳不足等原因，導致資訊未能流入少數族裔社群，令不少本中心接觸的少數族裔工友亦因語言隔閡而無法得知交津計劃。本中心亦經常支援因無法理解只備中英文版本申請表內容而求助的少數族裔交津申請人，包括填寫申請表、補交文件及跟進申請過程等。可

教會與工人  承擔並同行

CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG - DIOCESAN PASTORAL CENTRE FOR WORKERS (KOWLOON)

電話 Tel : 2351 6333 傳真 Fax : 2327 6996 電郵 Email : dpcwkln@hkcccla.org.hk
地址 Add : 九龍油麻地上海街399-401號二樓 1/F., 399-401 Shanghai Street, Yau Ma Tei, Kowloon.



天主教香港教區
教區勞工牧民中心(九龍)

是，基於文化因素，少數族裔工友偏向依賴其社區網路尋求工作機會，往往由朋友以現金轉交薪金，與僱主素未謀面，遑論於申請表上填寫其詳細資料。少數族裔社群中親友間亦會以借貸形式互相幫助，造成銀行帳戶中有零碎紀錄；當交津科職員問及時，少數族裔工友亦難以記住每項零碎紀錄。故此，繁複的申請程序確實嚇怕了不少處於就業貧窮之中的少數族裔人士。

為協助少數族裔申請交津計劃，減輕他們沉重的交通費負擔，本小組再次重申會上的訴求：

- 一) 提供六種少數族裔語言版本之交津申請表，並註明申請者需以中文或英文填寫；
- 二) 開放勞工處就業服務中心的交津申請支援服務；
- 三) 加強於少數族裔媒體之宣傳；
- 四) 公開交津檢討。

教會與工人  承擔並同行

CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG - DIOCESAN PASTORAL CENTRE FOR WORKERS (KOWLOON)
電話 Tel : 2351 6333 傳真 Fax : 2327 6996 電郵 Email : dpcwkl@hkcccla.org.hk
地址 Add : 九龍油麻地上海街399-401號二樓 1/F., 399-401 Shanghai Street, Yau Ma Tei, Kowloon.